

Положение JRA/JRC - Личные дела учащихся/Раскрытие информации из личных дел учащихся

Учитывая конфиденциальность образовательных документов учащегося, ни одно физическое или юридическое лицо не имеет права доступа к образовательным документам учащегося, без предварительного письменного согласия со стороны родителя или опекуна учащегося или правомочного учащегося, **за исключением случаев, указанных в законе и в этом Положении.**

Инспектор или назначенный им сотрудник обеспечивают надлежащее ведение личных дел учащихся, в соответствии с законом, включая осуществление защитных мер и процедур в отношении доступа и раскрытия информации из образовательных документов учащегося.

Содержание и хранение образовательных документов учащегося

Директор является официальным хранителем записей в его школе.

К образовательным документам учащегося, которые могут быть представлены в различных форматах и на различных носителях, включая фотографические и электронные, относятся документы, содержащие сведения, имеющие непосредственное отношение к учащемуся. Образовательные документы учащегося могут содержать, помимо прочего, следующие сведения: идентификационные данные; выполненные учебные работы; уровень достижений (оценки, баллы стандартизированных тестов успеваемости); данные посещаемости; оценки стандартизированного теста умственных способностей и психологических тестов; результаты опросника интересов; сведения о здоровье и медицинская информация; справочная информация о семье; рейтинги и наблюдения учителей или социального педагога; сообщения о серьезных или повторяющихся нарушениях поведения и любые индивидуализированные планы обучения (IEP).

Образовательные документы учащегося не содержат записей, ведущихся правоохранительной группой школы или школьного округа, которые были созданы этой группой для ведения правоохранительной работы.

Ничто, из указанного в данном Положении, не лишает административных сотрудников, учителей или работников права раскрывать информацию, полученную из личного опыта или наблюдений, а не полученную из образовательных документов учащегося.

В соответствии с действующим законодательством, запросы на проверку и изучение образовательных документов учащегося, запросы о предоставлении копий этих документов и раскрытие личной идентифицирующей информации, содержащейся в них, должны рассматриваться как часть образовательных документов каждого учащегося.

Школьный персонал должен использовать разумные способы проверки подлинности личности родителей, учащихся, должностных лиц школы, а также любых прочих лиц, которым предоставляется доступ к образовательным документам учащегося. Для доступа к электронным документам требуется удостоверение подлинности пользователя посредством паролей или иных мер безопасности.

Доступ родителей и правомочных учащихся к образовательным документам учащегося

Родитель/опекун ("родитель") имеет право ознакомиться с образовательными документами ребенка, если учащийся не достиг возраста 18 лет. Учащиеся 18 лет и старше ("правомочный учащийся") могут изучать и проверять свои образовательные документы и предоставлять письменное согласие на раскрытие содержания этих документов и содержащейся в них личной идентификационной информации. Тем не менее, родитель также имеет право доступа к образовательным документам своего ребенка, несмотря на отсутствие письменного согласия на это со стороны правомочного учащегося, если учащийся является иждивенцем, согласно ведомости федерального подоходного налога или раскрытие информации осуществляется в связи с чрезвычайной ситуацией со здоровьем или безопасностью. Доступ родителей или правомочных учащихся к образовательным документам должен осуществляться в соответствии с нормативным документом, прилагаемым к данному Положению.

Запрос о внесении поправок в образовательные документы учащегося

Родитель или правомочный учащийся может попросить администрацию школьного округа изменить запись в образовательных документах учащегося, которая, по их мнению, является неточной, вводящей в заблуждение или иным образом нарушает права на неприкосновенность частной жизни учащегося. Согласно данному Положению, оценки не могут быть оспорены. Запросы на внесение изменений в образовательный документ учащегося должны соответствовать нормативному документу, прилагаемому к данному Положению.

Раскрытие с письменного согласия

Во всех случаях, когда, согласно закону или правилу, Округу требуется получить письменное согласие до раскрытия личной информации из образовательного документа учащегося, родителю или правомочному учащемуся направляется уведомление, в котором должно быть указано следующее:

- a. Конкретные записи, подлежащие раскрытию;
- b. Конкретные причины раскрытия;
- c. Конкретные сведения о лице, учреждении или организации, запрашивающей эту

информацию и предполагаемое использование информации;

d. Метод или способ раскрытия информации;

e. Право на ознакомление или получение копии раскрытых сведений.

Согласие родителей или правомочного учащегося действительно только для конкретного случая, в отношении которого оно было предоставлено. Согласие для учащегося на участие в любом курсе, в школьных занятиях, специальной образовательной программе или в любой иной программе школы не требуют предоставления отдельного письменного согласия, требуемого в соответствии с данным Положением.

После того, как родитель или правомочный учащийся представит письменное согласие, Округ должен либо сохранить подписанную форму согласия или документ с полученным письменным согласием в системе Infinite Campus.

Раскрытие без письменного согласия

Округ может осуществить раскрытие образовательных документов и содержащейся в них личной идентифицируемой информации об учащемся без письменного согласия родителя или правомочного учащегося, если раскрытие осуществляется в одном из следующих случаев:

1. Раскрытие должностному лицу школы, имеющему конкретный и законный образовательный интерес в отношении образовательных документов учащегося или содержащейся в них личной идентифицируемой информации об учащемся. В соответствии с законом, доступ к конкретным образовательным документам учащегося разрешен только тем школьным должностным лицам школы, у которых имеется законный образовательный интерес, как определено в данном Положении.

a. Применительно к данному Положению, сотрудник школы - это человек, работающий в школьном округе в качестве администратора, руководителя, учителя или административно-технического работника (в том числе сотрудники здравоохранения или медицинский персонал и сотрудники подразделения правоохранительных органов); человек работающий в составе Совета по образованию; лицо или компания, с которыми школьный округ заключил контракт на выполнение специального задания (например, адвокат, аудитор, медицинский консультант или психотерапевт); родитель или учащийся, работающий в составе официальной комиссии, например, дисциплинарной или комиссии по рассмотрению жалоб, или помогающий другому школьному сотруднику в выполнении им своих функций.

b. У сотрудника школы имеется "конкретный и законный образовательный интерес" если раскрытие информации сотруднику: (1), необходимо для выполнения

соответствующих задач, указанных в его должностных инструкциях или определенных в договоре подряда; (2) используется в контексте официальной деятельности Округа, а не для целей, не относящихся к прямым обязанностям должностного лица; (3) имеет отношение к выполнению какой-либо задачи или действий в отношении учащегося; и (4) соответствует целям, для которых сохраняются эти данные.

2. Раскрытие должностным лицам другой школы, школьной системы или учебного заведения продолженного образования, запросившим данные, и в которое учащийся собирается поступать. Любые записи, отправленные во время подачи заявления или периода перевода учащегося, могут быть дополнены, обновлены или откорректированы по мере необходимости.

3. Раскрытие уполномоченным представителям Главного контрольно-финансового управления Соединенных Штатов, Генерального прокурора Соединенных Штатов, Министра образования США, или должностным лицам штатных или муниципальных органов управления образованием.

4. Раскрытие в связи с заявлением учащегося о предоставлении или для получения финансовой помощи.

5. Раскрытие государственным и местным органам власти для предоставления возможностей эффективной работы системы правосудия в отношении несовершеннолетних, до вынесения судебного решения по делу учащегося, записи которого раскрывается, как это предусмотрено в соответствии с Законом Колорадо об открытой отчетности и законом Колорадо о детях. Такие записи и личной идентифицируемой информация должна может быть раскрыта только по предъявлении письменного удостоверения школьным должностным лицом, которому раскрывается информация, что информация не будет раскрыта никаким другим сторонам, за исключением случаев, специально предусмотренных или оговоренных в законе, без предварительного письменного согласия родителя или правомочного учащегося.

6. Раскрытие организациям, ведущим исследования для или по поручению образовательных учреждений или организаций по разработке, проверке или проведению прогностических тестов; для осуществления программ помощи учащимся или для усовершенствования инструкций.

7. Раскрытие аккредитующим организациям для выполнения функций по аккредитации.

8. Раскрытие родителю правомочного учащегося и учащемуся-иждивенцу для заполнения документов налоговой отчетности.

9. Раскрытие в связи с чрезвычайной ситуацией, если информация необходима для защиты здоровья или безопасности учащегося или других лиц.

10. Раскрытие информации по решению суда или по повестке в суд. Администрация школьного округа приложит разумные усилия для уведомления родителей или правомочных учащихся перед соблюдением требований в отношении повесток в суд или судебных решений.

11. Раскрытие "справочной информации", согласно определению, приведенному в данном Положении.

Раскрытие справочной информации

Справочная информация также может быть раскрыта без письменного согласия родителей или правомочного учащегося. "Справочная информация" подразумевает информацию, содержащуюся в образовательных документах учащегося, разглашение которой не может рассматриваться как причиняющее вред или являющееся вторжением в частную жизнь. Личная информация, допускающая раскрытие, включает, помимо прочего, имя, фамилию, адрес электронной почты учащегося, дату и место рождения, фотографию, профилирующие предметы, участие в официальных и спортивных мероприятиях, вес и рост членов спортивных команд, даты посещаемости, класс, форму обучения, полученные степени и награды, последние предыдущие учебные заведения или учреждения, посещаемые учащимся, а также и прочую аналогичную информацию. Справочная информация также включает в себя идентификационный номер учащегося или иной личный идентификатор, отображаемый на жетоне учащегося или используемый учащимся для доступа или связи в электронных системах, но только если идентификатор не может быть использован для получения доступа к учебной документации учащегося, за исключением случаев, когда используется в сочетании с одним или несколькими факторами, удостоверяющими личность пользователя, например, пароль, известный только уполномоченному пользователю.

В соответствии с данным разделом, номера телефонов и адреса раскрыты не будут.

ПРИМЕЧАНИЕ: В соответствии с законом FERPA, Округ обязан уведомить родителей и правомочных учащихся об их праве отказаться от раскрытия справочной информации. Свод федеральных указов 34 C.F.R. 99.37(a)(2). Округ должен определить "период времени" для родителей и правомочных учащихся для информирования Округа о недопустимости разглашения справочной информации. Свод федеральных указов 34 C.F.R. 99.37(a)(3). Следующий параграф соответствует требованию о периоде времени. Крайний срок для уведомления должен предусматривать разумное время (например, 2-3 недели) после начала школьных занятий, чтобы родитель или правомочный учащийся мог определить, может ли справочная информация быть раскрыта без предварительного письменного согласия.

Родитель или правомочный учащийся имеет право отказать в разрешении указания любой или всех категорий справочной информации, если такой отказ был получен в письменном виде в канцелярии директора школы, которую учащийся посещал, начиная не позднее 15 сентября или следующего понедельника, если 15 сентября приходится на субботу или воскресенье.

Раскрытие дисциплинарной информации школьному персоналу

Согласно закону штата, директор школы или назначенное им лицо передает информацию о дисциплине любого зарегистрированного в школе учащегося, любым учителям или социальным педагогам, работающим в непосредственном контакте с учащимся. Любой учитель или социальный педагог, получивший дисциплинарную информацию, обязан обеспечить ее конфиденциальность и не передавать ее любым прочим лицам.

Согласно закону штата, директор школы или назначенный им сотрудник обязан сообщить учащемуся и его родителям о передаче дисциплинарной информации и предоставить копию переданной дисциплинарной информации. Учащийся и (или) родитель учащегося может оспорить точность этой дисциплинарной информации, используя процесс, описанный в данном Положении и прилагаемом нормативном документе.

Раскрытие информации сотрудникам призывных пунктов вооруженных сил

Имена, адреса и номера домашних телефонов, а также личные сведения об учащихся средних школ будут предоставлены служащим призывных пунктов вооруженных сил в течение 90 дней с момента получения запроса, если родитель или учащийся не представит письменный запрос об отказе в раскрытии этой информации. Разумные и обычные фактические расходы, непосредственно понесенные Округом на предоставление этой информации, оплачиваются запрашивающей стороной.

Раскрытие информации для программы Medicaid

Во всех случаях, когда учащийся зарегистрирован в программе Medicaid в Колорадо, Округ должен представить справочную информацию, включающую имя и фамилию учащегося, дату рождения и пол, в Отдел политики и финансирования здравоохранения, и финансированию (агентство Medicaid в Колорадо), чтобы подтвердить соответствие учащегося критериям программы Medicaid. Округ должен ежегодно получать письменное согласие от родителей до раскрытия какой-либо информации, не являющейся справочной, необходимой для выставления счетов. Для выполнения этой задачи Округ:

Примечание: выберите один или несколько из перечисленных ниже пунктов.

- Включите бланк согласия в информационный пакет "начало занятий", заполняемый каждой осенью.

- Включите бланк согласия в пакет материалов IEP.
- Включите предоставление согласия в карточку действий в экстренных медицинских случаях.

Раскрытие информации Комиссии штата Колорадо по высшему образованию (CCHE)

До 31 декабря включительно каждого учебного года школьный округ должен сообщать в CCHE имена, фамилии и почтовые адреса учащихся, обучающихся в восьмом классе, чтобы использовать эти сведения для почтовой рассылки уведомлений о высших учебных заведениях и правил приема в ВУЗы, в соответствии с требованиями закона штата.

Ежегодное уведомление о правах

В начале каждого учебного года Округ должен уведомить родителей и правомочных учащихся об их правах на основании данного Положения. Для уведомления родителей или правомочных учащихся, являющихся инвалидами, а также тех, чей основной или родной язык не является английским, формат или способ уведомления будут изменены, чтобы с достаточной степенью вероятности сообщить им об их правах.

Копия Закона о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни, этого Положения и сопутствующих нормативных документов могут быть получены в канцелярии Инспектора в течение рабочего дня.

Применимое законодательство

Округ обеспечивает соблюдение Закона о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни (FERPA) и соответствующих нормативных предписаний, а также закона штата, контролирующего конфиденциальность образовательных документов учащегося. Округ вправе предпринять все необходимые действия и осуществлять все возможные варианты, предусмотренные законом.

Если в данном документе или сопутствующих нормативных документах отсутствует ссылка на соответствующие штатные или федеральные законы, а также в случае конфликта с действующим штатным или федеральным законом, положения применимого штатного или федерального законодательства имеют главенствующее значение.

(Дата принятия)

ССЫЛКИ НА ЮРИДИЧЕСКИЕ НОРМЫ *20 U.S.C. 1232g (Закон о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни)*

20 U.S.C. 7908 (информация о сотрудниках призывных пунктов вооруженных сил приведена в Законе от 2001 г. " Ни одного отстающего ребенка")

34 Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) *99.1 и далее. (нормативные акты FERPA)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [19-1-303](#) и [304](#) (записи и информация, распространяемая в соответствии с Законом Колорадо о детях)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [22-1-123](#) (округ соблюдает требования FERPA)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [22-32-109](#) (1)(ff) (обязанность установить правила сообщения имен, фамилий и почтовых адресов восьмиклассников в Комиссию штата Колорадо по высшему образованию)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [22-32-109.1](#)(6) (обязанность установить правила обмена информацией в соответствии со штатными и федеральными законами в интересах обеспечения безопасности в школах)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [22-32-109.3](#) (2) (обязанность предоставления информации о дисциплине и посещаемости органам уголовного правосудия)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [22-33-106.5](#) (уведомление суда об осуждении за преступное насилие и противозаконное сексуальное поведение)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [22-33-107.5](#) (школьный округ информирует о прогулах школьных занятий)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [24-72-204](#) (3)(a)(VI) (школы не могут раскрыть адрес и номер телефона без согласия)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [24-72-204](#) (3)(d) (информация о сотрудниках призывных пунктов вооруженных сил)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [24-72-204](#) (3)(e)(I) (некоторые положения FERPA приняты в качестве закона Колорадо)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [24-72-204](#) (3)(e)(II) (раскрытие сотрудниками информации, полученной из личного опыта или наблюдений)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [24-72-205](#)(5) (плата за копирование документов публичного характера)

Свод законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) [25.5-1-116](#) (конфиденциальность сведений HCPF)

ПЕРЕКРЕСТНЫЕ ССЫЛКИ: [GBG](#), Ответственность школьного персонала / Защита персонала

[JK](#), Дисциплина учащихся

[JLC](#), Здравоохранение учащихся и сведения о здоровье

[JRCA*](#), Обмен сведениями и информацией об учащемся между школьным округом и

государственными организациями

[KLMA](#), Отношения с сотрудниками призывных пунктов вооруженных сил, учреждениями высшего и среднего специального образования и с потенциальными работодателями